# Сантьяго-де-Компостела





Министерство промышленности, торговли и туризма

Издательство: © Turespaña Авторы: Lionbridge NIPO: 086-17-058-9

#### БЕСПЛАТНЫЙ ЭКЗЕМПЛЯР

Содержание этой брошюры было тщательно проработано. Однако если вы обнаружите какую-либо ошибку, помогите нам ее исправить, отправив письмо по электронной почте по adpecy brochures@tourspain.es

Обложка: Парк Ла-Аламеда

Фото: Туризм в Сантьяго-де-Компостела Задняя сторона обложки: Кафедральный собор

Святого Иакова

Фото: Туризм в Сантьяго-де-Компостела

## СОДЕРЖАНИЕ

| Введение  | 3  |
|---|----|
| Ощутите Сантьяго                                | 4  |
| Культура  | 10 |
| Попробуйте Сантьяго-де-<br>Компостела на вкус   | 12 |
| Четыре времени года в<br>Сантьяго-де-Компостела | 14 |
| Природа   | 17 |
| Сантьяго-де-Компостела с детьми                 | 18 |
| Потайной город                                  | 20 |
| Ночная жизнь                                    | 23 |
| Маршруты и прогулки по городу                   | 24 |
| Путь  | 24 |
| Что посмотреть рядом с                          |    |
| Сантьяго-де-Компостела?                         | 25 |
| Как добраться?                                  | 26 |

## ВВЕДЕНИЕ

Город памятников, преданий и паломников — Сантьяго-де-Компостела — перенесет вас в сказочное место. Каждый уголок здесь дышит историей, здесь вас ждет интереснейшая культура, девственная природа и потрясающая кухня.

Если вы идете по Пути Святого Иакова, то кафедральный собор станет конечной точкой вашего путешествия, куда каждый год прибывают тысячи паломников. Наградой вам будет служба для паломника. Это навсегда останется в памяти, так же, как и прогулка по вымощенным булыжником улочкам исторического центра города.

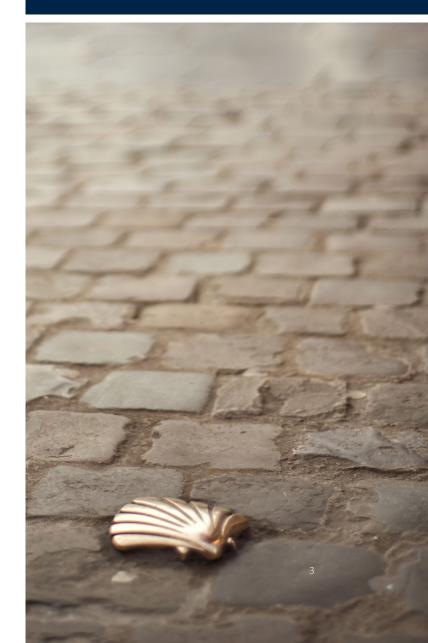
Сантьяго — это еще и город студентов, где вы окажетесь в молодежной, непринужденной и праздничной атмосфере, где есть бары, пабы, террасы и дискотеки на любой вкус. Вы сможете выбрать среди многочисленных предложений для досуга и культуры из обширной афиши (музыкальные и театральные мероприятия, кино, концерты, выставки, фестивали...), на протяжении всего года.

Традиция присутствует в каждом уголке города. Поучаствуйте в таких больших праздниках, как Праздник в честь святого апостола Иакова в июле, с разнообразными мероприятиями для всех возрастов: музыкальными и танцевальными представлениями, театральными постановками, шествиями, ярмаркой, вечеринками, семинарами и т.д.

Удачное месторасположение в центре Галисии и великолепное окружение дают возможность осуществить прекрасные морские и загородные экскурсии и попрактиковаться в различных видах спорта, таких как пеший туризм, рыбалка или гольф.

Вы насладитесь великолепной кухней. Попробуйте дары местных широт: морепродукты, рыба и говядина — это три предмета гордости здешней **гастрономии**, которыми вас угостят в трактирах, тавернах и ресторанах для любого кошелька.

Познакомьтесь с городом, залитым светом, в котором живет история; его яркая индивидуальность поможет вам сразу почувствовать себя как дома и оставит неизгладимый след в памяти.



## ОЩУТИТЕ САНТЬЯГО

Познакомьтесь с очаровательным городом, обойдя его две самые главные зоны: внутри крепостной стены (интрамурос) и за ее пределами (экстрамурос).



▲ ПЛОЩАДЬ ОБРАДОЙРО

#### ВНУТРИ КРЕПОСТНОЙ СТЕНЫ

Прогулка познакомит вас с древним городом, обладающим уникальным историческим наследием. Дворцы, церкви, переулки, особняки и площади образуют старый центр; впечатляющие гранитные здания составляют компанию узким улочкам. Иногда вы будете забывать, находитесь ли вы в настоящем времени, в эпохе Возрождения или в самом расцвете испанского Золотого века. Организация ЮНЕСКО отдала должное уникальности этого места, включив его

в список объектов Всемирного наследия человечества.

Обязательно нужно познакомиться с кафедральным собором, строительство которого было начато в XI веке. Это один из самых выдающихся образцов романского искусства в Испании, хотя содержит также элементы барокко, готики и неоклассицизма. Центральное место в основном корпусе занимает главный алтарь в стиле барокко. За ним, под изумительным балдахином лицом к

верующим находится капелла со статуей апостола Иакова. Сбоку имеется вход в узкий коридор, который ведет к святому.

На некоторых литургиях, таких как служба для паломника, над центральным проходом храма раскачивается огромное кадило под названием «ботафумейро» и собор заполняет аромат благовоний. Также стоит посетить архив и библиотеку кафедрального собора, где уже сотни лет хранятся книги и ценнейшие документы. Также вы можете подняться на крышу строения, откуда перед вами откроется один из многих невероятных видов на город.

У западной стороны собора находится площадь Обрадойро. Сюда выходит главный фасад храма, в стиле барокко, с характерной для него лестницей, которая поднимается до Портала славы, зрелищного романского трехарочного ансамбля, содержащего более 200 гранитных фигур, возглавляемых изображением Христа и четырех евангелистов.

Между монастырем Сан-Мартин-Пинарио (который является вторым по величине в Испании после Эль-Эскориала) и северным фасадом собора находится площадь Иммакулада, которую еще называют Асибечерия («яшменная») из-за традиционно располагавшихся здесь мастерских по обработке черной яшмы.

Южную сторону занимает площадь Пратериас, самая маленькая из всех, на которую выходит единственный фасад собора в романском стиле. В Средние века здесь размещались ювелирные мастерские.

Площадь Квинтана — это еще одно из самых примечательных мест старого города Сантьяго. Особое место здесь принадлежит Часовой башне, которая видна из любой точки города. Побродите по окружающим ее улочкам — всегда найдется дом в стиле барокко, которым можно полюбоваться; очаровательная лавочка, где вы сможете



▲ МОНАСТЫРЬ САН-МАРТИН-ПИНАРИО

взять что-нибудь на память, и трактир, в котором подкрепиться. На эту площадь выходит восточный фасад собора и **Священные врата** — этот вход открывается только во время Святого (Юбилейного) года.

Территорию внутри крепостной стены (интрамурос) занимают старинные дома аристократии и светские здания, которые со временем превратились в настоящие памятники: поищите Дом декана, Каса-де-кабильдо (Дом капитула), Каса-ла-конга (Дом каноников), Каса-помас (Дом с яблоками), Дворец Фондевила и Дом-дворец Баамон-

▼ ПОРТАЛ СЛАВЫ



#### САНТЬЯГО-ДЕ-КОМПОСТЕЛА



де среди прочих. Прогуляйтесь по Руа-Нова у кафедрального собора — это один из самых людных главных проспектов старого города, и вам встретится не один монументальный шедевр этого ни с чем не сравнимого города.

На площади Обрадойро вы увидите дворец Рахой — в этом здании в неоклассическом стиле сейчас размещается городской совет Сантьяго; дворец Хельмирес, известный также как Епископский дворец, выстроенный по заказу первого архиепископа города Диего Хельмиреса, который сейчас используется в культурных целях. Также вас ждет знакомство с коллегией святого Иеронима, в наши дни это ректорат университета Сантьяго.

Недалеко отсюда расположена коллегия Фонсеки, где примечательны фасад в стиле ренессанс и клуатр с садом, откуда можно увидеть собор. В этом месте было положено начало университету Сантьяго-де-Компостела, а в наше время оно превратилось в университетскую библиотеку. В бывшей трапезной и капелле размещаются интересные временные выставки.

Неотъемлемой частью столицы Галисии являются тысячи студентов, которые каждый год обосновываются в городе. Наследие университета — это пять веков истории, и познакомиться с ним можно с помощью экскурсий в сопровождении гида, которые расскажут вам все о строениях и студенческой жизни города. Особенно увлекательным будет визит на факультет истории и географии; Южный и северный кампусы, которые находятся за пределами центра, объединяют обучение и досуг.

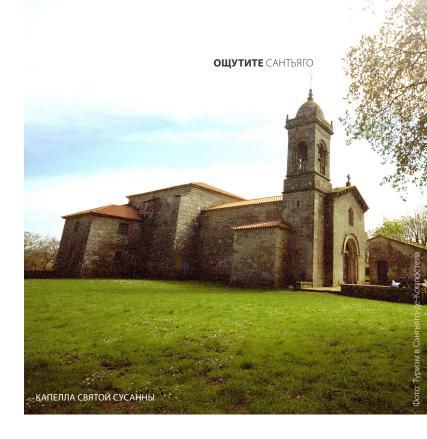




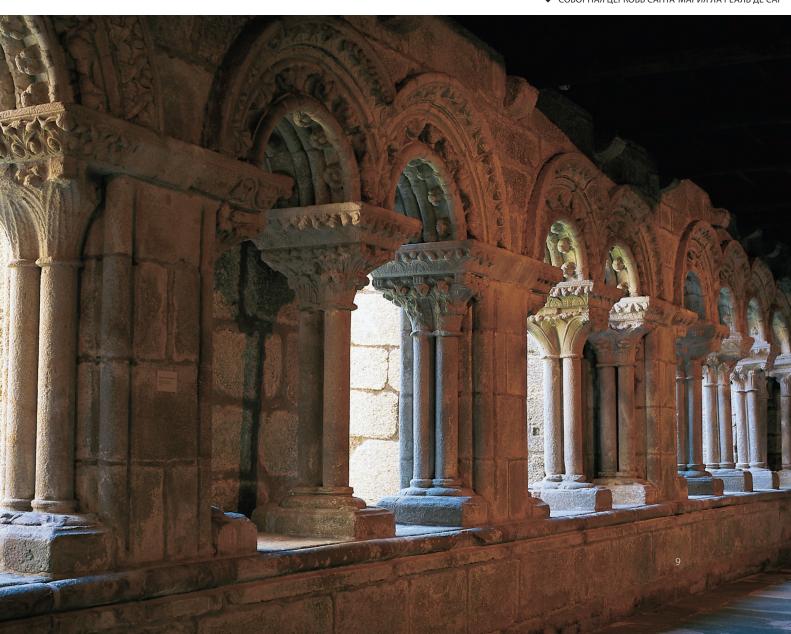


Парк Аламеда — это зеленые «легкие» города, место прогулок горожан. Просто поблуждайте, внимательно глядя по сторонам: в этом спокойном чарующем городском саду вы обнаружите запрятанные статуи и скульптуры, а также познакомитесь со знаменитыми скамьями — произведениями знаменитой галисийской фабрики керамики Sargadelos. Среди множества секретов, которые таятся в этом месте, один из самых любопытных — это скульптура «Марии», которая представляет собой двух ярко одетых и накрашенных женщин. Она находится на входе в сад и олицетворяет двух сестер, пострадавших от репрессий во времена франкизма. На территории самого парка вы увидите церковь Нуэстра-Сеньора-дель-Пилар, выполненную в стиле барокко и капеллу святой Сусанны, восстановленную в XVII и XVIII веках, тоже в барочном стиле, но сохранившую некоторые оригинальные романские элементы.

Перейдите в квартал Де-Сар для того, чтобы познакомиться с соборной церковью Санта-Мария дель Сар, возведенной в XII веке, внешний вид которой характеризуется строгостью романского стиля, с красивым внутренним убранством, которое включает единственный в городе романский клуатр и маленький музей, посвященный религиозному искусству.



▼ СОБОРНАЯ ЦЕРКОВЬ САНТА-МАРИЯ ЛА РЕАЛЬ ДЕ САР



## КУЛЬТУРА

Культура ощущается в Сантьяго на каждом шагу. Здесь имеется невероятное количество музеев на квадратный метр. Начните свой обход с Музея кафедрального собора, в котором представлены история и искусство, связанные как с самим собором, так и с Путем святого Иакова. Вы сможете совершить путешествие во времени и узнать, как было построено здание на месте найденной в IX веке гробницы и познакомиться с лучшими художественными экспонатами. В музее

также регулярно проводятся интересные временные выставки.

Ваш духовный опыт дополнит визит в монастырь Сан-Пайо де Антеальтарес. Внутри вы сможете посетить музей религиозного искусства, в котором хранятся жемчужины такого масштаба, как Христос XIII века, серебряный реликварий с мощами святого Пелайо и устав святого Бенедикта 1610 года.

Продолжите свой визит в этнографическом музее Побо Галего, который распо-





ГОРОД КУЛЬТУРЫ

ложился в древнем монастыре Санто-Доминго-де-Бонаваль, где вы познакомитесь с самыми яркими образцами коренной культуры Галисии. Вы узнаете все о морском мире, традиционных профессиях, сельском хозяйстве и многом другом.

В Музее естественной истории университета Сантьяго, расположенном в парке Виста Алегре у вас будет возможность осуществить необычную экскурсию по экосистемам галисийских континентальных вод и лесов, познакомиться с геологическим многообразием с помощью образцов различных минералов, побывать в залах, посвященных местной флоре и поучаствовать в различных мероприятиях для посетителей.

На территории Города культуры, одного из самых впечатляющих современных сооружений, которые вы сможете увидеть в Галисии, находится Центр-музей Гайяс. Посетите временные выставки искусства, которые проводятся здесь и поучаствуйте в развлекательных и обучающих

семинарах. Благодаря размерам центра в нем размещается несколько больших зон, посвященных искусству: библиотека, гемеротека, учебные центры и просторный лесной участок, который воссоздает естественный пейзаж.

 Ссылки для получения информации: www.museodopobo.gal www.cidadedacultura.gal



▲ ГОРОД КУЛЬТУРЫ



## ПОПРОБУЙТЕ САНТЬЯГО-ДЕ-КОМПОСТЕЛА НА ВКУС

Вы побываете на настоящем кулинарном празднике. Познакомьтесь с лучшими блюдами традиционной кухни, местными продуктами высшего качества и вызывающе современными гастрономическими предложениями, способными доставить настоящее удовольствие любому гурману.

**◆** РИАС-БАЙШАС

## **ТРАДИЦИОННАЯ**

#### КУХНЯ

Вы находитесь в Галисии: это слово является синонимом свежей рыбы и морепродуктов исключительного качества. Лангустины, гребешки, мидии, омары, паучий краб, ракушки-сердцевидки, бархатные крабы, королевские креветки, морские уточки: вы ощутите истинный вкус Риас-Байшас. Вы сможете побаловать себя в любом ресторане морепродуктов города и традиционных тавернах, которые ждут вас поблизости от собора, а также на улицах Франко и Раинья. И нет ничего лучше для того, чтобы сдобрить дары моря, как бокал Альбариньо, Рибейро или другого из галисийских вин.

Говорят, что ловят **осьминога** у берегов, но лучше всего готовят его во внутренних районах. В любом баре или ресторане вы попробуете осьминога *а фейра* (по-ярмарочному) с отварным картофелем: осьминог, молотая паприка, соль, оливковое мас-





◆ ОСЬМИНОГ ПО-ЯРМАРОЧНОМУ А-ФЕЙРА

ло и картошка. Это все, что нужно, для того, чтобы насладиться неповторимым вкусом. Также нельзя обойти вниманием вкусную галисийскую говядину и пироги с начинкой из рыбы, морепродуктов или мяса.

Подсластит еду порция пирога святого Иакова — традиционный десерт города. Нежная консистенция, вкус миндаля и корицы и обсыпка из сахарной пудры восхитят вас.

## ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫЙ **РЫНОК**

Вы можете побродить среди точек, торгующих морепродуктами, рыбой, мясом, сырами и овощами, а также попробовать купленные продукты, которые могут приготовить здесь же при покупателе. Восхитительные закуски пинчос и тапас — изысканные ми-

ниатюрные блюда, которые дадут возможность продегустировать различные продукты и способы приготовления.

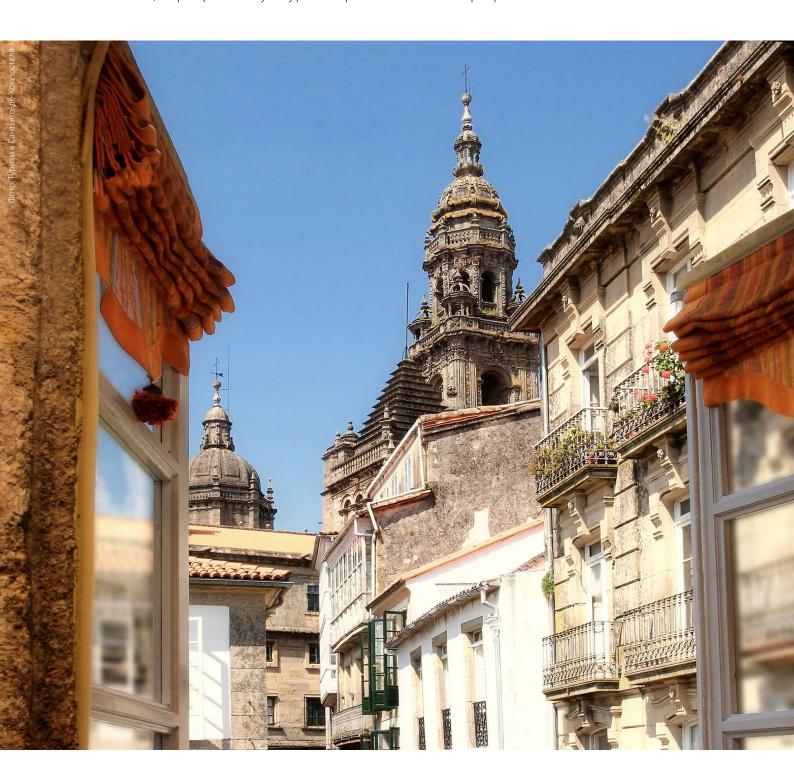
### АВАНГАРДНАЯ **КУХНЯ**

Сантьяго-де-Компостела — это не только райское место для традиционной кухни. Наряду с наследием прошлого вас ждут рестораны и кулинарные творения, принадлежащие современности, дело рук шеф-поваров, которые ставят личный «штамп» на элегантные неординарные блюда. Попробуйте кухню, в которой сочетаются технологии, инновации и настоящий вкус свежих продуктов, в одном из ресторанов города, удостоенных звезды Мишлен.

## ЧЕТЫРЕ ВРЕМЕНИ ГОДА В САНТЬЯГО-

## ДЕ-КОМПОСТЕЛА

В какой бы сезон вы ни путешествовали, здесь всегда найдется что делать. Каждое время года встретит вас присущим только ему своеобразием и интенсивной программой праздников, мероприятий культурных и развлекательных программ.



#### **ЛЕТО**

Вторая половина июля полностью посвящена апостолу Иакову, покровителю города и всей Испании. Две недели празднований окутают вас набожностью и оживленной атмосферой народных гуляний. Вы станете свидетелем преображения города, в котором воцаряется настоящий фестиваль: музыка разнообразных жанров, танцы, театр, гастрономия, фольклор, салют, шествия и многое другое. Составьте собственный план из всех имеющихся вариантов. Великие дни — 24 и 25 июля. В ночь 24 и 31 числа настоящий фейерверк-спектакль окрашивает ночное небо и придаёт финальный штрих празднованию.

Освежитесь на пляжах, которые ждут вас в окрестностях города. Пляж Плайя-де-Бронья в Оутесе (Ла-Корунья) сохраняется в почти первозданном виде, и, несмотря на это, достаточно обустроен, так что имеются все необходимые условия и удобства для всей семьи. Пляж защищен от северных ветров, что гарантирует спокойную чистую воду.

На нудистском пляже Плайя-де-Агиейра, имеющем форму бухты, также сохраняющем свою первозданность, вы сможете хорошо провести время в прозрачных водах и на белом мелком песке. Пляж находится на территории природного заповедника, что говорит о его экологической ценности. Еще одно из потайных приморских мест, где вам обязательно нужно побывать, — это пляж Вилар-Каррейра, расположенный в природном парке Дюны Коррубедо и лагуны Каррегаль-и-Виксан. Здесь нужно быть повнимательнее с волнами, так как этот пляж находится на море, которое открыто Атлантическому океану. Зато сказочные пейзажи и природное окружение отнимут у вас дар речи.



▲ ПРАЗДНИК АПОСТОЛА ИАКОВА

В районе устья рек Мурос, Нойя и Ароуса сосредоточено еще множество пляжей и бухт, где можно окунуться или просто полюбоваться песком, волнами и окружающей природой.

Но не нужно ехать на море, чтобы попасть к воде. В этих местах есть многочисленные речные пляжи, где можно искупаться, отдохнуть и позагорать. Особенно рекомендуемы среди них пляжи А-Тарроэйра, Чайан, Сира, Фурелос, Инсуас-де-Сан-Рамон, Линьярес и О-Рефухио.



▲ ПЛОЩАДЬ ПЛАСА-ДЕ-ПЛАТЕРИАС

#### ОСЕНЬ

В конце лета с возвращением студентов здесь вновь воцаряется студенческая молодежная атмосфера. Примечательным событием в это время года становится международный фестиваль кукольных театров. В середине октября сюда съезжаются признанные галисийские, испанские и международные труппы. На любой вкус и для всех возрастных групп найдутся постановки и спектакли. В ноябре на фестивале Cineuropa проходят показы лучших фильмов сезона, от отмеченных наградами лент до документального и альтернативного кино.

Во всех кварталах Сантьяго-де-Компостела и других населенных пунктах региона проходит **Магосто** — народный праздник, во время которого разводят большой костер, жарят вкусные каштаны, пьют вино прошлогоднего урожая и слушают традиционную музыку. Празднования в сельской местности все еще сохраняют свою первозданность.

#### **ЗИМА**

Холод и дождь наделяют Сантьяго колдовским очарованием. Вам покажется, что камни приобретают более древний вид, а у памятников появляется особый блеск.

В Рождество, помимо украшения улиц, традиционных рождественских сцен и уличных рынков, вас ждет особая программа мероприятий, включающая концерты, шествия и выступления артистов. В феврале проходит уникальный карнавал «Шествие генералов в Унье» с многочисленными хорами, ансамблями и оркестрами, которые проходят по району Валь-до-Улья, и нарядными героями, которые участвуют в забавных сатирических словесных поединках. Зима заканчивается народным паломничеством в честь святого Лазаря и религиозно-гастрономическим праздником Феста да Унья, который проходит на въезде в город.

#### **BECHA**

Начало теплого времени года даст вам возможность поучаствовать в других народных праздниках. Весенняя ярмарка проходит каждый год между апрелем и маем: вы сможете посетить ремесленный рынок, послушать музыку, посетить культурные мероприятия, мастер-классы, парады, астрономические представления и множество других удивительных событий. В мае Праздник Вознесения длится целую неделю и включает множество культурных и развлекательных мероприятий.



▲ ПРОСПЕКТ ПАСЕО-ДЕ-САРЕЛА

## ПРИРОДА

Природа начинается прямо у черты города. Проведите время в зеленых зонах и рядом с морем. У вас будет возможность заняться приключенческими видами спорта, сплавом по рекам, гольфом, дайвингом побывать экскурсиях. Можно на отправиться в по несложным природным тропам в оборудованные для досуга зоны, которые находятся всего в 15 минутах от городского центра, а также пройтись вдоль берегов рек Сар, Сарела, Тамбре и Улья. Найдется местечко для желающих как просто отдохнуть, так и порыбачить.

На полдороге между Сантьяго и Оренсе, на окраине Лалина, находится **Фрага-де-Катасос**, где приятная прогулка пройдет среди дубов и каштанов; некоторые из них числятся среди самых высоких в Европе.

#### Ла-Лагоа-Сакра-де-Оливес

это обширная зона с небольшими возвышенностями и заливными лугами с интересными заболоченностями. Это место находится между городками А-Страда, Форкареи и Сильеда, и является средой обитания таких представителей коренной галисийской фауны, как волк, лиса, белоголовый орлан, лунь, сокол и другие виды.

Совсем недалеко отсюда вас ждет **Пичо- де-Курантес** — красивая природная зона, в которой находятся водопады под названием **Пичо-да-Фервенса** и **Поса-де-Маймон**.

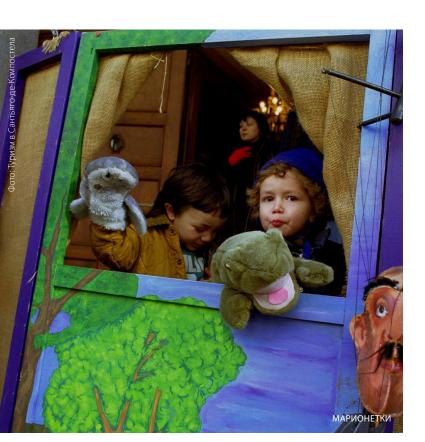
## САНТЬЯГО-ДЕ-КОМПОСТЕЛА

## С ДЕТЬМИ

Столица Галисии предлагает широкий перечень возможностей для проведения досуга для того, чтобы путешествие с детьми стало радостным незабываемым опытом.

В кафедральном соборе Сантьяго организуются экскурсии по всему монументальному комплексу, и вы сможете подняться на крышу, чтобы познакомиться со всеми секретами, которые таятся в этом месте — прекрасный план для всей семьи.

сколько несложных маршрутов. Маршрут «От моста до моста» проходит параллельно реке Улья и соединяет мост Ремескиде (в церковном приходе Рибейра, муниципалитет Тоуро) и Понтеледесма (в муниципалитете Бокейшон), и пересекает три зоны для досуга.



▼ ГАЛИСИЙСКИЙ ЦЕНТР СОВРЕМЕННОГО ИСКУССТВА

В Галисийском центре современного искусства проводятся семинары для всей семьи, где дети смогут поэкспериментировать с искусством. Им также придутся по душе и другие музеи, такие как Музей Побо Галего или Музей магии.

Если вы ищете возможность отправиться с малышами в пеший поход, вас ждет не-



Кольцевой маршрут Ас-Кантейрас-да-Педра-Мона, средней сложности, очень понравится вам своими природными и КУЛЬТУРНЫМИ достопримечательностями и фантастическими видами на устье реки Улья. Начальной и конечной точкой этого маршрута является городок Рекиан, а на пути вам встретятся мельницы, орреос (амбары), зернохранилища, капеллы...

Для того, чтобы воочию ознакомиться с местными флорой и фауной, вам стоит отправиться в Молино-де-Бучос, в приходе Парада, для того, чтобы пойти по маршруту Рута-да-Ауга-де-Парада PR-G 124.

Ботаническая тропа реки Мера проходит вдоль берегов, от речного пляжа А-Тарроэйра, до церкви Гонсара. Все виды растений, которые вам встретятся, соответствующе

обозначены — это хорошая возможность заучить названия представителей местной флоры.

Если вы хотите приобщиться к рыбалке или усовершенствовать свою технику, отправляйтесь в рыбацкие угодья местечка Чайан, которые специализируются на форели.

Возьмите велосипед, чтобы выполнить маршрут Альтернатива Французского пути, который на протяжении 25 километров проходит по областной дороге АС-240, от муниципалитета Арсуа до Понте-Улья. Не упустите великолепные образцы народной архитектуры, которые будут встречаться вам по дороге.

Полезные ссылки: http://cgac.xunta.gal



ПАРК БОНАВАЛЬ



## ПАРКИ И САДЫ

Огромные размеры **парка До-Лаго** позволят вам насладиться природой, не покидая города. Здесь имеется сеть проложенных троп и дубовая роща, оборудованная как место для досуга со столиками, скамьями и *беговыми* дорожками.

Совсем близко, у горы Гайяс, вас ждут тысячи местных видов деревьев (дубы, каштаны,

ивы, березы, ольха, барбарис, рябина, лавр и т.д.) Известный как **«галисийский лес»**, это настоящие зеленые «легкие» города с множеством пешеходных дорожек, зон для отдыха и смотровой площадкой.

Рядом с концертным залом расположен Парк музыки в Сантьяго-де-Компостела — это луг с ручьями, где вас заворожат сюрре-

алистическая скульптура Эухенио Гранеля, зеркальное отражение парка и неожиданные виды на город.

Среди смотровых площадок особого упоминания заслуживает та, которая находится в парке Карла Великого. Поднимитесь на Альто-да-Кантейра, и перед вами откроется панорамный вид на Сантьяго-де-Компостела.

Городской парк, лес и смотровая площадка: парк Гранха-до-Често, расположенный на склоне горы Педросо, — это обширное природное пространство, особенно подходящее для занятий спортом и отдыха. Это место, где берет начало сеть тропинок, на которых вам будут встречаться «крусейрос» (большие каменные кресты), образующие Крестный путь до вершины, откуда открывается вид на город и окружающую его природу.

У самой городской черты раскинулся большой луг, принадлежащий **парку Галерас**. Это место с почти плоским рельефом, расположенное вдоль берегов реки Сарела, сливающейся здесь с ручьем Корго, хорошо подходит для прогулок, детских игр и занятий спортом.

#### СЕКРЕТНЫЕ МУЗЕИ

Узнайте побольше о Пути святого Иакова в Музее паломничества, в котором собраны скульптуры, живопись и иконы, связанные с темой святого Иакова. Коллекция, расположенная в восьми залах, расскажет посетителю об истории поклонения апостолу, начале и последующем развитии паломничества, а также о влиянии на художественное развитие ремесленных гильдий города.



▲ ЦЕРКОВЬ САНТА-МАРИЯ САЛОМЕ

Вы также можете побывать еще в одном музее, не похожем на другие: Дом Трои. Вы пытались когда-нибудь представить себе жизнь студентов в XIX веке? Здесь воссоздан знаменитый пансион, которым управляла Донья Хенероса, увековеченная писателем Алехандро Пересом Лугином в романе «Дом Трои».

#### ПАМЯТНИКИ

В центре проспекта Руа-Нова возвышается **церковь Санта-Мария Саломе**, посвященная матери апостола Иакова, где примечательны скульптурный ансамбль, башня и резные скульптуры в стиле барокко. Поблизости вы можете посетить дворец Пасо-де-Бенданья, где находится музей Эухенио Гранеля. Если вы поднимете глаза, то увидите герб на его фасаде.

#### САНТЬЯГО-ДЕ-КОМПОСТЕЛА

Любая прогулка по Сантьяго-де-Компостела покажет вам маленькие сокровища.



МАЛАЯ СЕМИНАРИЯ

У проспекта Санта-Клара расположились монастыри Кармен и Санта-Клара, а также церковь Сан-Роке — три сокровища барокко, ради которых стоит сделать остановку в компостельском пути.

Познакомьтесь также с монастырем Бельвис и величественным зданием семинарии. Побродите после этого по парку Бельвис. С возвышенности открывается потрясающий вид на город.



## **КРЫШИ** САНТЬЯГО-ДЕ-КОМПОСТЕЛА

Сантьяго — город крыш и смотровых площадок. Вид сверху смешивает серый цвет старинных зданий с зеленью лужаек — калейдоскоп, который никого не оставит равнодушным. В парке Аламеда есть балюстрада с видом на Южный университетский кампус — прекрасная площадка для фотографирования. С высоты холма святой Сусанны, на проспекте Пасео-да-Эррадура, открывается зрелищный фронтальный вид на кафедральный собор, который может превратиться в вашу личную открытку Сантьяго-де-Компостелы.

Поднявшись на знаменитую гору Монте-Педросо, вы сможете полюбоваться еще одним видом на собор. Хорош любой момент, но время заката солнца имеет особое очарование.

Архитекторы Альваро Сиса и Исабель Агирре преобразовали земельный надел монастыря Сан-Домингос-де-Бонаваль в городской парк, в котором можно отдохнуть на просторном лугу в тени дубов. Древний город покоится внизу, создавая фон для этой картины.



▲ САН-ПАЙО-ДЕ-АНТЕАЛЬТАРЕС

## НОЧНАЯ ЖИЗНЬ

Для любых возрастов и предпочтений найдутся в Сантьяго ночные развлечения. Как в старом, так и в новом районе любителей ночи встретит приятная атмосфера. Традиционно существовавшие различия между обеими зонами (атмосфера фольк в противоположность современности) постепенно сглаживались, и сейчас вас ждут многообразные предложения по всему городу.

Улицы **исторического района** оживают с наступлением сумерек. В любом переулке вы можете найти паб, бар или кафе. Самое традиционное — это выпить вина с закусками тапас и порционными блюдами. Большая часть находится на проспектах Франко, Раинья, Троя, а также на проспекте

Сан-Педро и в прилегающих к нему районах (Порта-до-Каминьо, площадь Санто-Агостиньо, Сан-Роке и т.д.)

С наступлением теплого времени года проспект Сан-Пайо-де-Антеальтарес, площадь Квинтана, проспекты Вилар, Нова и Родриго-де-Падрон открывают множество летних террас, на которых можно посидеть и полюбоваться освещенным городом.

В новом районе ночная жизнь сосредоточена на Каррейра-до-Конде, Монтеро-Риос, Альфредо-Браньяс и Република-де-Эль-Сальвадор. К югу это площадь Роша, Сантьяго-дель-Эстеро, проспект Руа-Нова-де-Абайшо и Сантьяго-де-Чиле.

## МАРШРУТЫ И ПРОГУЛКИ

## ПО ГОРОДУ

Лучший способ познакомиться поближе с Сантьяго-де-Компостела — это обойти его пешком. Маршрут «интрамурос» (внутри крепостной стены), продолжительностью немногим менее трех часов, позволит вам увидеть памятники, с которыми непременно нужно познакомиться. Маршрут «экстрамурос» (за пределами крепостной стены) прекрасно подходит тем, кто хочет познакомиться с окружающей Сантьяго-де-Компостела природой.

Не менее интересен **маршрут Domus Dei**, который покажет вам расположенные по всему городу монастыри затворников.

Если вы хотите составить собственный альбом незабываемых фотографий, вас ждет экскурсия «Сантьяго-де-Компостела в 23 фотографиях», во время которой вы сможете сделать лучшие снимки города. Вы также можете посмотреть видеоэкскурсии на сайте туристической организации Сантьяго-де-Компостела.

① Дополнительная информация на caŭme:www.santiagoturismo.com/rutas

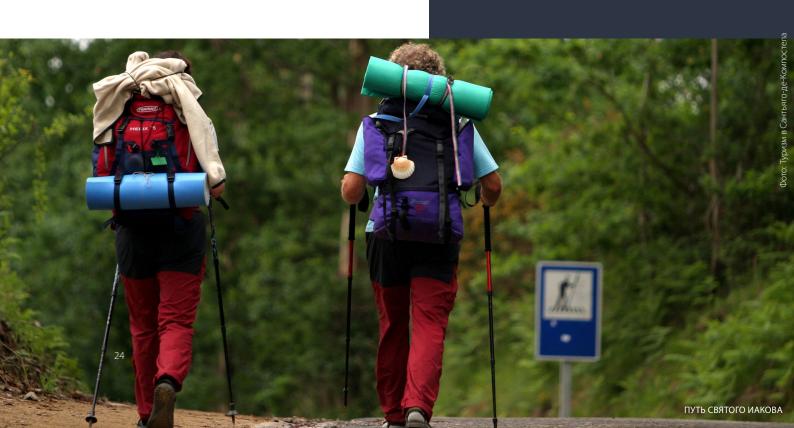
## ПУТЬ

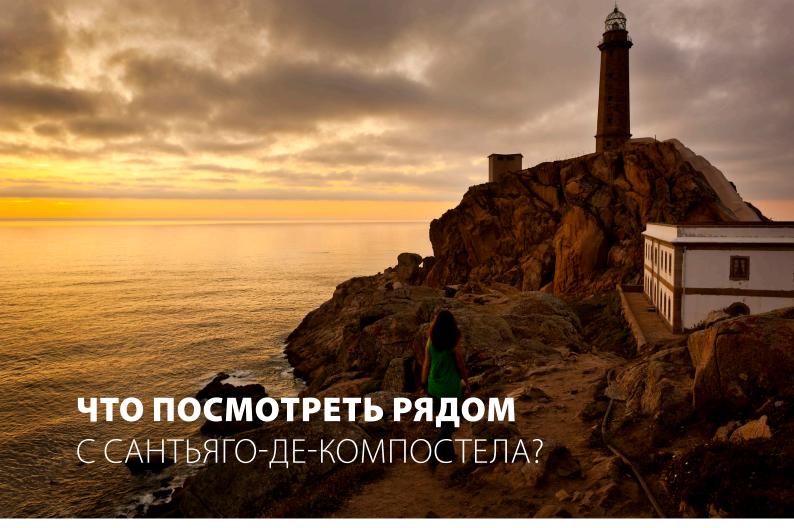
На протяжении более тысячи лет паломники приходили к святилищу апостола христианского мира — Иакова Старшего. Отправиться в путь к Сантьяго-де-Компостела означает начать путь к самому себе, который пройдет на фоне сказочных пейзажей.

Любое время года прекрасно подходит для того, чтобы совершить его, у каждого есть свои преимущества и недостатки. Вами может двигать культурный интерес, религиозные побуждения, жажда приключений или самоцель, но цель неизменна: кафедральный собор Сантьяго-де-Компостела, который приветствует паломников как последний этап Пути.

Вы можете отправиться по нему пешком, на велосипеде, верхом, и следовать по различным маршрутам паломничества: Французский путь, Северный путь, Кантабрийский... Все они хорошо обозначены и проходят через неповторимые места.

Па сайте www.caminodesantiago.gal вы найдете всю практическую информацию, необходимую для того, чтобы пуститься в путь.





◆ ФИНИСТЕРРЕ

Месторасположение в центре Галисии позволит вам побывать в ближайших местах, где есть много всего интересного. Если у вас есть время, побывайте на впечатляющем мысе Финистерре — это легендарная точка севера Испании. В старину это место считалось краем Земли, а для многих паломников это последний этап на Пути. Как бы то ни было, вид моря и побережья отнимут у вас дар речи.

Риас-Байшас — примечательный регион, где можно сочетать путешествия по таким городам, как Виго и монументальная и изысканная Понтеведра, и поселениям с особым очарованием (Байона, Санченчо, Комбарро). Побывайте на райских пляжах, побалуйте себя вкусом даров моря, откройте для себя первоклассную кухню и познакомьтесь с некоторыми из лучших винодельческих зон Галисии с наименованием по происхождению Риас-Байшас.

Ла-Корунья — город, расположенный на Атлантическом океане, в котором царит подчеркнутая приморская атмосфера. Вас не оставят равнодушными два местных пляжа — Риасор и Орсан, а также переплетение средневековых улочек и площадей, возглавляемых башней Геркулеса. Это единственный сохранившийся древнеримский маяк. Он является самым старым действующим маяком в мире и входит в список объектов Всемирного наследия. Ла-Корунья — это синоним культурной жизни, оживленных улиц и гастрономии. Одним из самых символичных мест города является галерея Ла-Марина на проспекте с таким же названием. Солнечные лучи с самого рассвета проникают через огромные окна застекленных деревянных балконов здания, которые одновременно служат смотровой площадкой.



▲ ПОЕЗД TRANSCANTÁBRICO GRAN LUJO

#### **АВТОМОБИЛЬ**

Автомагистраль AP-9 соединяет Сантьяго-де-Компостела с населенными пунктами побережья Галисии и Португалии. Из Мадрида сюда можно добраться по скоростной трассе A-6, которая соединяется с A-52. Автотрасса Кантабрийского побережья A-8 также соединяет Галисию с Францией.

#### САМОЛЕТ

Существует несколько регулярных рейсов из местного аэропорта Сантьяго — Росалия де Кастро в в такие города Испании, как Мадрид, Барселона, Севилья и Бильбао, а также европейские — Лондон, Франкфурт, Женева и Париж. Аэропорт находится всего в десяти километрах от центра города.

## ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЙ ТРАНСПОРТ

Существуют поезда, которые ежедневно соединяют город с Мадридом, Виторией, Барселоной и другими городами. Особенно необычным будет прибыть в галисийскую столицу на транскантабрийском поезде — это настоящее железнодорожное сокровище, путь которого проходит через север и северо-восток Испании, от Сан-Себастьяна до Сантьяго-де-Компостела. В этих поездах

есть все вплоть до мельчайших деталей: залы с баром и танцплощадками, комфортные номера deluxe и номера с ванной комнатой, гидросауной, турбомассажем, паровой баней и т.д. Это уникальная возможность познакомиться с природой, культурой и хорошим угощением в поезде и в местах остановок.

#### **АВТОБУС**

Хорошим вариантом являются также автобусы, которые ходят по территории Испании — в Мадрид, Барселону, Севилью, Бильбао, а также в другие европейские страны — Португалию, Германию, Францию, Голландию, Бельгию и Швейцарию.

## КАК ПЕРЕДВИГАТЬСЯ

### ПО САНТЬЯГО

Благодаря небольшим дистанциям и простой структуре города по Сантьяго-де-Компостела лучше всего перемещаться пешком. И, конечно же, всегда можно воспользоваться прокатом велосипедов, автомобилем, такси и автобусами для того, чтобы выехать за город, познакомиться с окрестностями и совершить недалекие экскурсии.



### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

БЮРО ТУРИСТИЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИИ САНТЬЯГО-ДЕ-КОМПОСТЕЛА

Rúa do Vilar, 63 15705, Santiago de Compostela www.santiagoturismo.com ОФИЦИАЛЬНЫЙ ТУРИСТИЧЕСКИЙ ПОРТАЛ ИСПАНИИ

www.spain.info

